

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 816/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαρτίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι το καθεστώς συμπληρωματικής εισφοράς που θεσπίζει το άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 374/92<sup>(4)</sup>, λήγει στις 31 Μαρτίου 1992· ότι, στο πλαίσιο της αναμόρφωσης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ), πρέπει να θεσπιστεί ένα νέο καθεστώς που θα εφαρμόζεται έως το 2000· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει στο ενδιάμεσο διάστημα να συνεχιστεί το ισχύον καθεστώς για ένα ένατο δωδεκάμηνο· ότι, σύμφωνα με τις προτάσεις της Επιτροπής, η ολική ποσότητα που καθορίζεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ενδέχεται να μειωθεί με ταυτόχρονη αποζημίωση για την εν λόγω περίοδο, προκειμένου να συνεχισθεί η προσπάθεια εξυγίανσης που έχει ήδη αναληφθεί·

ότι η προσωρινή αναστολή μέρους των ποσοτήτων αναφοράς, από το τέταρτο έως το όγδοο δωδεκάμηνο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 775/87<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/90<sup>(6)</sup>, κατέστη αναγκαία λόγω της καταστάσεως της αγοράς· ότι η διαρκής παρουσία πλεονασμάτων καθιστά αναγκαίο τον αποκλεισμό, για την ενάτη περίοδο, του 4,5 % των ποσοτήτων παραδόσεων αναφοράς από τις εγγυημένες συνολικές ποσότητες· ότι, στα πλαίσια της αναμόρφωσης της ΚΓΠ, το Συμβούλιο θα αποφασίσει οριστικά για το μέλλον των ποσοτήτων αυτών· ότι, για την περίπτωση αυτή, θα πρέπει να καθοριστούν το ύψος για κάθε κράτος μέλος των συγκεκριμένων ποσοτήτων·

ότι έχει γίνει αποδεκτό ότι η εφαρμογή του καθεστώτος ελέγχου της γαλακτοκομικής παραγωγής δεν πρέπει να θέσει υπό αμφισβήτηση την αναδιάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας· ότι λόγω των δυσκολιών που απαιτούνται απαιτείται παράταση, για μια συμπληρωματική περίοδο, των ελαφρύνσεων του καθεστώτος για το εν λόγω έδαφος, διασφαλίζοντας ταυτόχρονα ότι το έδαφος αυτό θα είναι ο μοναδικός δικαιούχος των ελαφρύνσεων αυτών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο, οι όροι «επί οκτώ δωδεκάμηνες χρονικές περιόδους ...» αντικαθίστανται από τους όρους «επί εννέα δωδεκάμηνες χρονικές περιόδους ...».

2. Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1β) Όσον αφορά τις εκμεταλλεύσεις που είναι εγκατεστημένες στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας και για την ένατη δωδεκάμηνη περίοδο, η ποσότητα αναφοράς μπορεί να χορηγείται προσωρινά υπό τον όρο ότι η κατ' αυτό τον τρόπο χορηγούμενη ποσότητα δεν θα τροποποιείται κατά τη διάρκεια της περιόδου.»

3. Στην παράγραφο 3, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ζ):

«ζ) για τη δωδεκάμηνη περίοδο μεταξύ της 1ης Απριλίου 1992 και της 31ης Μαρτίου 1993, η ολική ποσότητα σε χιλιάδες τόνους έχει ως εξής, με την επιφύλαξη μείωσης, σύμφωνα με τις προτάσεις της Επιτροπής στα πλαίσια της αναμόρφωσης της ΚΓΠ, κατά 1 % στη διάρκεια της περιόδου, ποσοστό που υπολογίζεται επί των ποσοτήτων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου:

Βέλγιο	2 881,036
Δανία	4 369,390
Γερμανία	27 154,205 <sup>(1)</sup>
Ελλάδα	520,615
Ισπανία	4 361,750
Γαλλία	23 042,430
Ιρλανδία	4 725,600
Ιταλία	8 224,210
Λουξεμβούργο	237,175
Κάτω Χώρες	10 709,205
Πορτογαλία	1 743,420
Ηνωμένο Βασίλειο	13 702,993

Οι ποσότητες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 775/87 αλλά αποκλείονται από το πρώτο εδάφιο είναι οι ακόλουθες (σε χιλιάδες τόνους):

Βέλγιο	144,495
Δανία	219,690
Γερμανία	1 360,215 <sup>(2)</sup>
Ελλάδα	24,165
Ισπανία	209,250
Γαλλία	1 153,530
Ιρλανδία	237,60
Ιταλία	395,910

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 337 της 31. 12. 1991, σ. 34.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 25 Μαρτίου 1992 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 41 της 18. 2. 1992, σ. 9.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 78 της 20. 3. 1987, σ. 5.

<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 9.

Λουξεμβούργο	11,925
Κάτω Χώρες	539,055
Ηνωμένο Βασίλειο	689,831

Το Συμβούλιο θα αποφασίσει οριστικά για το μέλλον των ποσοτήτων αυτών, στα πλαίσια της αναμόρφωσης της ΚΓΠ.»

- (<sup>1</sup>) Εκ των οποίων 6 157,620 για τις παραδόσεις στους αγοραστές που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας.
- (<sup>2</sup>) Εκ των οποίων 306,18 για το έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 1992.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

Arlindo MARQUES CUNHA